

213-17-01  
63 13.02.21p

## ДВОСТОРОННІЙ ДОГОВІР ПРО СПІВПРАЦЮ 150/24

Буковинський державний медичний університет, м. Чернівці, в особі в.о. ректора, професора Бойчука Тараса Миколайовича, що діє на підставі Статуту, та Уманський державний педагогічний університет імені Павла Тичини, в особі ректора, професора Безлюдного Олександра Івановича, що діє на підставі Статуту (надалі – Сторони) уклали цей Договір про наступне:

### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Сторони цим Договором підтверджують свою згоду на реалізацію спільних навчальних та професійних заходів, які відповідають цілям співробітництва між Сторонами.

Зазначені заходи включатимуть:

- 1.1. Обмін інформацією та навчальними ресурсами.
- 1.2. Обмін професорсько-викладацьким складом (короткострокові та довгострокові), стажування та робота в бібліотеках.
- 1.3. Спільна науково-дослідна діяльність.
- 1.4. Спільна участь в міжнародних проектах.
- 1.5. Спільна розробка освітніх програм.
- 1.6. Проведення спільних семінарів та конференцій.
- 1.7. Участь в семінарах та конференціях, організованих Сторонами.
- 1.8. Публікація спільних наукових та/або науково-методичних робіт (статей та презентацій) в наукових журналах Сторін і т.д.

### 2. МЕТА ДОГОВОРУ

- 2.1. Отримання нових наукових і науково-практичних результатів в галузі медицини.
- 2.2. Впровадження результатів спільних методичних розробок в практику.
- 2.3. Організація обмінів професорсько-викладацьким складом відповідно до спільних проектів Сторін та інших програм академічної мобільності.

### 3. ОСНОВНІ НАПРЯМИ СПІВПРАЦІ

- 3.1. Розробка спільних програм з визначення та вивчення пріоритетних напрямів розвитку науки.
- 3.2. Проведення спільних пошукових фундаментальних та прикладних досліджень.
- 3.3. Організація спільних наукових форумів з пріоритетних напрямів діяльності ЗВО.
- 3.4. Впровадження результатів спільних досліджень у науково-педагогічний процес.
- 3.5. Спільна робота з підготовки кадрів вищої кваліфікації.
- 3.6. Публікація науково-дослідних робіт, науково-методичної та навчально-методичної літератури.

#### 4. ОСОБЛИВІ УМОВИ

- 4.1. Відносини Сторін, пов'язані з даним Договором, будуються на принципах рівності ділового партнерства.
- 4.2. Сторони погоджуються використовувати в інтересах один одного інтелектуальний та матеріально-технічний потенціал своїх установ.
- 4.3. Сторони згодні діяти на засадах взаємної вигоди для досягнення спільних наукових та комерційних цілей.
- 4.4. Допомогати один одному в установленні науково-технічних та комерційно-фінансових зв'язків з третіми особами.

#### 5. ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ

- 5.1. Для підтримки, координації та вдосконалення співпраці Сторони повинні призначити відповідального представника для кожного проекту.
- 5.2. Договір може бути змінено чи доповнено за взаємною домовленістю Сторін і оформлено в письмовому вигляді.
- 5.3. Договір набуває чинності з дати його підписання, діє протягом трьох років та автоматично продовжується на рік, якщо не пізніше ніж за три місяці до кінця дії договору одна із Сторін не повідомить у письмовій формі другу Сторону про його розірвання.
- 5.4. Досягнуті домовленості не обмежують можливості і наміри Сторін розглядати інші форми і методи підтримки співробітництва.
- 5.5. Договір укладений і підписаний у 2-х примірниках (по одному примірнику для кожної із Сторін). Обидва примірники мають однакову юридичну силу.

#### 6. АДРЕСИ СТОРІН

Буковинський державний медичний  
університет  
Театральна площа, 2  
58002, м. Чернівці, Україна  
тел./факс (0372) 553754  
e-mail: [office@bsmu.edu.ua](mailto:office@bsmu.edu.ua)

Уманський державний педагогічний  
університет імені Павла Тичини  
Садова, 2  
20301, м. Умань, Україна  
тел./факс (04744) 3-45-82  
e-mail: [post@udpu.edu.ua](mailto:post@udpu.edu.ua)

В.о. ректора

Тарас Бойчук

« 12 / 2021 р.



Ректор

Олександр Безлюдний

« 10 / 2021 р.

